

Добро дошли
у свет

Tea'cистерки





Tea

Ћао, ја сам Tea Stilton, сестра Џеронима Stiltona! Радим као специјални дописник *Мишјих новости*, најпознатијих новина на Острву мишева. Уживам у путовањима и авантурама и радо упознајем нове људе из целог света, као и Tea сестерке: оне су пет заиста изузетних девојака! Сада ћу их представити!



Паулина

Вебра и несебична, воли да путује и упознаје људе из целог света. Има дара за технологију и компјутере.



Памела

Вешт мајстор: само јој дајте шрафцигер и све ће вам поправити! Обожава пицу, могла би да је једе сваког дана, а воли и да кува.



Колет

Страствена обожава-
тељка одеће и модних
додатака, нарочито у
розе боји. Кад порасте,
волела би да постане
модна новинарка.



Ники

Ники је из Аустралије.
Обожава спорт, еко-
логију и природу. Радо
проводи време напољу
и никад не мирује!



Виолета

Обожава да чита и са-
знаје нешто ново. За-
љубљеник је у класич-
ну музику и машта да
постане славна виоли-
нисткиња.

**Желите ли и ви да
будете **Теа** систерка?**

Волим

.....

.....

.....

.....

.....

Назив оригинала: Tea Stilton: Cinque cuccioli da salvare
Текст: Теа Стилтон / Tea Stilton
Текст уредили: Алесандра Берело / Alessandra Berello / Atlantyca S.p.A,
у сарадњи са Аријаном Бевилаквом / Arianna Bevilacqua
Редактура текста: Маријела Мартучи / Mariella Martucci
Приредила: Патриција Пуричели / Patrizia Puricelli
Уредник оригиналног издања: Марија Балароти / Maria Ballarotti, у сарадњи са
Мауром Налини / Maura Nalini

Арт-директор: Јакопо Бруно / Jacopo Bruno
Корице: Барбара Пелицари / Barbara Pellizzari (илустрација)
и Флавио Ферон / Flavio Ferron (боја)
Графички дизајнер: Ђована Ферарис / Giovanna Ferraris / *theWorldofDOT*

Илустрације почетних и последњих страна: Барбара Пелицари / Barbara Pellizzari
(цртеж) и Флавио Ферон / Flavio Ferron (боја)
Мапе: Катерина Ђорџети / Caterina Giorgetti (цртеж)
и Флавио Ферон / Flavio Ferron (боја)

Унутрашње илустрације: Барбара Пелицари / Barbara Pellizzari и Валерија
Брамбила / Valeria Brambilla (илустрација), Франческо Кастели / Francesco
Castelli (боја)
Сарадник: Флавио Ферон / Flavio Ferron
Асистент: Томазо Валсеки / Tommaso Valsecchi
Графичка обрада: Кјара Чебрапо / Chiara Cebraro

Према оригиналној идеји Елизабете Дами / Elisabetta Dami
www.teasisters.it

New Edition 2015
© 2013 - EDIZIONI PIEMME S.p.A.
© 2018 Mondadori Libri S.p.A. for PIEMME, Italia
Права за српско издање © 2022 Вулкан издаваштво

International rights © Atlantyca S.p.A. - Corso Magenta 60/62 - 20123 Milan - Italy
www.atlantyca.com - contact: foreignrights@atlantyca.it

Стилтон је име чувеног сира који се од краја XVII века производи у Енглеској.
Назив сира је регистровани заштитни знак. Сир стилтон је омиљени сир Џеронима Стилтона.
Више информација о стилтон сиру потражите на сајту www.stiltoncheese.co.uk

Сва права задржана. Ниједан део ове књиге не сме се чувати, умножавати или
на било који начин дистрибуирати, било у електронском или механичком облику,
укључујући и фотокопирање, снимање и све остале системе чувања и размене података,
без претходног писаног допуштења од стране власника права.

ISBN 978-86-10-04439-3

Теа Стилтон

ЖИВОТИЊЕ у невољи





ЈЕДАН ПОСЕБАН ГОСТ

Можда су за све криви кристално 
и разнобојна вегетација, или
ЖИВОПИСНА малена лука и
упечатљиве улице поплочане каменом.

Или можда пејзажи **који**
одузимају дах или
зато што су становници
тако драги. Једино је
сигурно да је на Острву
китова било **нечег**
чаробног, јер ко год
би га посетио увек
би се, пре или касније,
ВРАТИО.





Међу свим тим посетиоцима, међутим,
један је био **ПОСЕБАН**, јер је у посету

том **ОСТРВУ** усред
Мора Вибрирајућих
Вибрација долазио на
сваких сто година:
била је то **Плаворепа**
Комета!

Од последњег пута
кад је ово небеско
тело прелетело
преко неба изнад
Острва китова

прошло је **99** година и **364** дана, а сад су
сви становници одбројавали оно мало сати
што је преостало до новог проласка. Неки
су, опружени на влажном песку, чекали
НОБНУ посету комете, док су је





други дочекивали у **ПИЦАМАМА** и патофнама, крај прозора у својој соби. И на колеџу Мишфорд сви студенти су се организовали како би прописно уживали у догађају...

- Вреће за спавање? – упита Ники док је проверавала списак потребних ствари за ноћно камповање.

– Понела! – одговори Паулина.

- ЛАМПЕ? – упита Ники.

– Понела! – одговори Виолета.

– А ја сам спаковала нешто да **ПРЕЗАЛОГАЈИМО!**

– додала је Пам и отворила ранац пун грицкалица.





- Чисто да знаш, **НАПОЉУ** ћемо провести само једну ноћ, а не недељу дана!
- нашалила се Виолета.
- Питаћу те кад видиш како су **СЛАСНИ** ови чоколадни кексићи! – одврати јој другарица кроз смех.
- У реду! – рече Ники док је још једном

прелазила преко

СПИСКА, уверивши се да ништа не недостаје. –

Рекла бих да бисмо могле да кре...

– Само мало! – прекинула ју је Колет. – Заборавила сам да **ПОНЕСЕМ** нешто стварно много важно!

ГРИЦКАЛИЦЕ ЗА СВЕ!





Рекавши то, девојка брзо **ОТРУЧА**

до собе и врати се после неколико

минута, носећи металик розе

КОФЕРЧИЋ.

– Шта ти је то? – радознало ће Паулина.

– То је **К.З.П!** – као

из топа одговори

Колет и отвори

коферче да покаже

ДРУГАРИЦАМА

четкице, кремице

за руке, турпијице и

свакојаки прибор за

улепшавање.

– **ТО ЈЕ КОЗМЕТИКА ЗА ПУТ!**

Нећу ваљда да ризикујем да ме комета

затекне са замршеном косом или

ПОЛОМЉЕНИМ НОКТОМ!





Ники, Паулина, Виолета и Пам се згледаше
са **ОСМЕХОМ**.

Није било сумње: њихова другарица би
успела да изгледа **бестрекорно** чак и док
се пење на Монт Еверест!



НОЋ ПУНА ИЗНЕНАЂЕЊА!

Вече се већ спустило кад су Теа систерке и њихови пријатељи **СТИГЛИ** до места које су одабрали за дочек комете.

Стигли су до пропланка прекривеног

**МЕКАНОМ
ТРАВОМ.**

– **Охх!** – узвикну

Паулина дивећи се
звезданом небу.

– Толико смо **БЛИЗУ**
небу да ти дође да пружиш
руку и узмеш звезду!

– сложила се Виолета.





Пролазак **КОМЕТЕ** очекивао се за неколико сати, па су млади проводили време у ћаскању, лежећи у својим **ВРЕЋАМА ЗА СПАВАЊЕ**.

Међутим, гласови наједном утихнуше, кад Ники повика: – Ено је!

Теа систерке и њихови пријатељи су у савршеној **ТИШИНИ** одушевљено посматрали како комета **СИЈА** на небу и оставља за собом плавичастобеличасти траг. У том тренутку једно је било сигурно: нико од њих никад неће заборавити тај **ЧАРОБНИ** приказ! Млади су били толико узбуђени да им се нимало није спавало.

– Хајде да причамо **МИСТЕРИОЗНЕ** приче!
– предложила је Пам. – Атмосфера је душу дала за то!

Сви су одушевљено прихватили Памину идеју, па кад је **ГРУПИЦА** направила круг, Крејг узе реч.



ГЛЕДАЈТЕ ГОРЕ!

A group of cartoon mice are gathered in a forest at night, having a picnic. They are sitting on a red and yellow blanket on the grass. A large tree is on the left, and a smaller tree is on the right. The sky is dark blue with many stars and a bright shooting star streaking across it. The mice are looking up at the sky with expressions of awe and excitement. One mouse is pointing towards the shooting star. There are picnic items like a basket and a bag on the blanket. The scene is framed by the trees and the night sky.

КАКО ЈЕ СЈАЈНА!



– Ово је прича о десеторо пријатеља –
започео је младић **ДУБОКИМ** гласом

– који су се договорили да проведу ноћ у
шуми... не знајући шта их тамо чека!

– Нећушодаслушамнећушодаслу-
шамнећушодаслушам! – повика Колет
и запуши уши шапама. Али радозналост је
победила, па је открила уши:

– Шта их је тамо **чекало?**

Крејг настави причу: – Чинило се да је

ноћ мирна,
али док су
тонули у сан,
зачули су
неко удаљено
ЈАУКАЊЕ...





Баш у том тренутку с обода
ПРОПЛАНКА зачу се слабашно
цвиљење!

– Шен, престани, није смешно!

Крејгова прича је **СТРАШНА**

и без твог уплитања! – прасну

Колет, убеђена да је то **ЦВИЉЕЊЕ** шала
њеног друга.

– Нисам ја! – одговори младић

ЗАБРИНУТО се осврћући.

Његове речи потврди ново цвиљење,
слабашно и тихо.

Ники се усредсредила: – Долази из **ШУМЕ!**

– Звучи као зов неке животиње у невољи! –
додала је Паулина и скочила на ноге.

Не часећи часа, млади зађоше у шуму,

ПРАТЕЋИ тај слабашни звук.

НЕЋУ ДА СЛУШАМ!





– Овамо, брзо! – узвикну Виолета стигавши до једног **ДЕБЕЛОГ** храста.

Пратећи њена упутства, друштво је нашло младунче лисице које је «» цвилело, шћућурено под дрветом.

– Јадничак! Мора да се изгубио! – рече





Паулина, опрезно
малој зверки.

п р и л а з е ћ и

– Не брини, **малени** – нежно прошапута

Ники и шћућури се поред риђе

КРЗНЕНЕ животињице. – Ми смо
сада ту!



ПОМОЋ ЗА МЛАДУНЧЕ

Ники је прегледала **младунче**,
осветљавајући га лампом, па је схватила да
је лисичићу (заправо **ЛИСИЧИЦИ**)
повређена шапа.

– Треба да га умотамо
у **ЋЕБЕ** и утоплимо, али
да га не додирујемо
рукама – објасни док их је
животињица престрашено
ГЛЕДАЛА.

– У супротном мајка неће
препознати његов
МИРИС.

